

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 23.01.2023

Número da versão 8 (substitui a versão 7)

Revisão: 19.01.2023

## SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

### 1.1 Identificador do produto

- **Nome comercial:** **PEP/pH**
- **Código do produto:** 109648
- **Designação:** Solução de limpeza de pepsina

### 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

- **Categoria de produto** PC21 Produtos químicos de laboratório
- **Categoria de processo** PROC15 Utilização como reagente para uso laboratorial
- **Utilização da substância / da preparação** Limpeza de correntes de medição de haste única e elétrodos de referência

### 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

- **Fabricante/fornecedor:**  
Xylem Analytics Germany GmbH  
WTW  
Am Achalaich 11  
82362 Weilheim  
Germany  
Tel. +49 881 183-0
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:** E-mail: Info.WTW@xylem.com

### 1.4 Número de telefone de emergência:

Chemtrec: (USA & Canada) 800-424-9300 (International) 001 703-527-3887

## SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

### 2.1 Classificação da substância ou mistura

- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**



GHS05 corrosão

Met. Corr.1 H290 Pode ser corrosivo para os metais.

### 2.2 Elementos do rótulo

- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**  
O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.
- **Pictogramas de perigo**



GHS05

- **Palavra-sinal** Atenção
- **Advertências de perigo**  
H290 Pode ser corrosivo para os metais.
- **Recomendações de prudência**  
P234 Mantenha sempre o produto na sua embalagem original.
- **Indicações adicionais:**  
EUH208 Contém pepsina A. Pode provocar uma reacção alérgica.
- **Rotulagem de pacotes cujo conteúdo não ultrapasse 125 ml:**
  - **Pictogramas de perigo:** não aplicável
  - **Palavra-sinal:** não aplicável
  - **Advertências de perigo:** não aplicável

( continuação na página 2 )

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 23.01.2023

Número da versão 8 (substitui a versão 7)

Revisão: 19.01.2023

Nome comercial: PEP/pH

( continuação da página 1 )

· **Recomendações de prudência:**

P234 Mantenha sempre o produto na sua embalagem original.

· **2.3 Outros perigos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

· **3.2 Misturas**

· **Descrição:**

Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

Composição de detergente.

· **Substâncias perigosas:**

CAS: 9001-75-6	pepsina A	☠ Resp. Sens. 1, H334; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	0,1 - < 1%
EINECS: 232-629-3			

· **Avisos adicionais:** O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

## SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

· **4.1 Descrição das medidas de emergência**

· **Em caso de inalação:** Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.

· **Em caso de contacto com a pele:**

Lavar abundantemente com água.

Retirar imediatamente a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico.

· **Em caso de contacto com os olhos:**

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas, e consultar o médico.

· **Em caso de ingestão:**

Fazer beber água imediatamente (no máximo 2 copos).

Não provocar o vômito (perigo de perfuração).

Consultar imediatamente o médico

Nenhuma tentativa de neutralização.

· **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· **Perigos** Perigo de reações alérgicas.

· **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

· **5.1 Meios de extinção**

· **Meios adequados de extinção:** O produto não é inflamável. Determinar o produto extintor de acordo com o ambiente.

· **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

· **Equipamento especial de protecção:** Não são necessárias medidas especiais.

## SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga acidental

· **6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**

Usar equipamento de proteção pessoal (ver o cap. 8).

· **6.2 Precauções a nível ambiental:** Não são necessárias medidas especiais.

· **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**

Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura ).

Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.

Lavar o resto com água.

( continuação na página 3 )

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 23.01.2023

Número da versão 8 (substitui a versão 7)

Revisão: 19.01.2023

Nome comercial: PEP/pH

( continuação da página 2 )

## 6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro Usar equipamento de protecção pessoal (ver o cap. 8)

Precauções para prevenir incêndios e explosões: Não são necessárias medidas especiais.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem: Conservar apenas no recipiente original.

Avisos para armazenagem conjunta: Não necessário.

Outros avisos sobre as condições de armazenagem: Armazenar fechado hermeticamente com 15 °C a 25 °C.

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s) Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:

O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.

Indicações adicionais: Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

8.2 Controlo da exposição

Controlos técnicos adequados Não existem outras informações, ver ponto 7.

Medidas de protecção individual, nomeadamente equipamentos de protecção individual

Medidas gerais de protecção e higiene:

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

Não aspirar gases / vapores / aerossóis.

Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Protecção respiratória Máscara respiratória apenas no caso de formação de aerossóis ou de névoa.

Aparelho de filtragem recomendado para aplicações de curta duração: Filtro combinado B-P2

Protecção das mãos Luvas de protecção

Material das luvas Borracha nitrílica (NBR)

Protecção ocular/facial Óculos de protecção

Controlo da exposição ambiental Não é perigoso para a água.

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Informações gerais

Estado físico	Líquido
Cor:	Incolor
Odor:	Inodoro
Ponto de fusão/ponto de congelação:	Não determinado.
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição	100 °C
Ponto de inflamação:	Não aplicável.
pH	Não determinado.
Viscosidade:	
Viscosidade cinemática	Não determinado.
Dinâmico:	Não determinado.

( continuação na página 4 )

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 23.01.2023

Número da versão 8 (substitui a versão 7)

Revisão: 19.01.2023

Nome comercial: PEP/pH

( continuação da página 3 )

<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Solubilidade</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>· água: Completamente misturável.</li> </ul> </li> <li>· <b>Pressão de vapor em 20 °C:</b> 23 hPa</li> <li>· <b>Densidade e/ou densidade relativa</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Densidade em 20 °C: 1 g/cm<sup>3</sup></li> </ul> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>9.2 Outras informações</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Propriedades explosivas:</b> O produto não corre o risco de explosão.</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Informações relativas às classes de perigo físico</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Explosivos</b> não aplicável</li> <li>· <b>Gases inflamáveis</b> não aplicável</li> <li>· <b>Aerossóis</b> não aplicável</li> <li>· <b>Gases comburentes</b> não aplicável</li> <li>· <b>Gases sob pressão</b> não aplicável</li> <li>· <b>Líquidos inflamáveis</b> não aplicável</li> <li>· <b>Matérias sólidas inflamáveis</b> não aplicável</li> <li>· <b>Substâncias e misturas autorreativas</b> não aplicável</li> <li>· <b>Líquidos pirofóricos</b> não aplicável</li> <li>· <b>Sólidos pirofóricos</b> não aplicável</li> <li>· <b>Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento</b> não aplicável</li> </ul> </li> <li>· <b>Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água</b> não aplicável</li> <li>· <b>Líquidos comburentes</b> não aplicável</li> <li>· <b>Sólidos comburentes</b> não aplicável</li> <li>· <b>Peróxidos orgânicos</b> não aplicável</li> <li>· <b>Corrosivos para os metais</b> Pode ser corrosivo para os metais.</li> <li>· <b>Explosivos dessensibilizados</b> não aplicável</li> </ul>

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

- **10.1 Reatividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.2 Estabilidade química**
  - **Decomposição térmica / condições a evitar:** Não aquecer acima de 50 °C.
- **10.3 Possibilidade de reações perigosas**  
Com os metais e as ligas metálicas, é possível a formação de hidrogénio (perigo de explosão).
- **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:**  
Cloro  
Ácido clorídrico (HCl)

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008**
  - **Toxicidade aguda:**  
Para este produto não há dados quantitativos sobre a toxicidade.  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
  - **sobre a pele:**  
Irritação local é possível.  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

( continuação na página 5 )

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 23.01.2023

Número da versão 8 (substitui a versão 7)

Revisão: 19.01.2023

Nome comercial: PEP/pH

( continuação da página 4 )

- **sobre os olhos:**  
Irritação possível.  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **sensibilização:**  
Contém pepsina A. Pode causar reações alérgicas.  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Mutagenicidade em células germinativas** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade reprodutiva** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Perigo de aspiração** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **11.2 Informações sobre outros perigos**

## · Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Nenhum dos componentes se encontra listado.

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

- **12.1 Toxicidade**
  - **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB** Não aplicável.
- **12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**  
O produto não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas.
- **12.7 Outros efeitos adversos**
  - **Indicações gerais:** Não é perigoso para a água.
  - **Outras indicações ecológicas:**
    - **Indicações gerais:** Não é perigoso para a água.
    - **Outras indicações ecológicas:** Não é perigoso para a água.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
  - **Recomendação:**  
A eliminação deve ser baseada nos respetivos regulamentos locais. É recomendado o contacto com a instituição responsável ou uma empresa de eliminação de resíduos.
  - **Embalagens contaminadas:**
    - **Recomendação:**  
As embalagens contaminadas devem ser esvaziadas, para poderem ser recicladas após uma limpeza adequada.  
As embalagens não laváveis devem ser eliminadas da mesma forma que o seu conteúdo.
    - **Meio de limpeza recomendado:** Água, eventualmente com adição de produtos de limpeza

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

- **14.1 Número ONU ou número de ID**
  - **ADR/RID, IMDG, IATA** UN1789
- **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**
  - **ADR/RID** 1789 ÁCIDO CLORÍDRICO

( continuação na página 6 )

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 23.01.2023

Número da versão 8 (substitui a versão 7)

Revisão: 19.01.2023

Nome comercial: PEP/pH

( continuação da página 5 )

· <b>IMDG, IATA</b>	HYDROCHLORIC ACID
· <b>14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte</b>	
· <b>ADR/RID, IMDG, IATA</b>	
	
· <b>Classe</b>	8 Matérias corrosivas
· <b>Rótulo</b>	8
· <b>14.4 Tipo de embalagem</b>	
· <b>ADR/RID, IMDG, IATA</b>	III
· <b>14.5 Perigos para o ambiente:</b>	
· <b>Poluente das águas:</b>	Não
· <b>14.6 Precauções especiais para o utilizador</b>	Atenção: Matérias corrosivas
· <b>Número de identificação de perigo (Nº Kemler):</b>	80
· <b>Nº EMS:</b>	F-A,S-B
· <b>Segregation groups</b>	(SGG1a) Strong acids
· <b>Stowage Category</b>	E
· <b>Segregation Code</b>	SG36 Stow "separated from" SGG18-alkalis. SG49 Stow "separated from" SGG6-cyanides
· <b>14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI</b>	Não aplicável.
· <b>ADR/RID</b>	
· <b>Quantidades Limitadas (LQ)</b>	5L
· <b>Quantidades exceptuadas (EQ)</b>	Código: E1 Quantidade líquida máxima por embalagem interior: 30 ml Quantidade líquida máxima por embalagem exterior: 1000 ml
· <b>Categoria de transporte</b>	3
· <b>Código de restrição em túneis</b>	E
· <b>UN "Model Regulation":</b>	UN 1789 ÁCIDO CLORÍDRICO, 8, III

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### · 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

#### · **Diretiva 2012/18/UE**

· **Substâncias perigosas designadas - ANEXO I** cloreto de hidrogenio

#### · **Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos - Anexo II**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

#### · **REGULAMENTO (UE) 2019/1148**

· **Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS OBJETO DE RESTRIÇÕES (Valor-limite máximo para efeitos de licenciamento nos termos do artigo 5.o, n.o 3)**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

#### · **Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS PASSÍVEIS DE PARTICIPAÇÃO**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

#### · **Regulamento (CE) n.º 273/2004 relativo aos precursores de drogas**

7647-01-0 cloreto de hidrogenio

3

( continuação na página 7 )

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 23.01.2023

Número da versão 8 (substitui a versão 7)

Revisão: 19.01.2023

Nome comercial: PEP/pH

( continuação da página 6 )

· Regulamento (CE) n.º 111/2005 que estabelece regras de controlo do comércio de precursores de drogas entre a Comunidade e países terceiros		
7647-01-0	cloreto de hidrogenio	3

· **15.2 Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

## SECÇÃO 16: Outras informações

### · Frases relevantes

H315 Provoca irritação cutânea.

H319 Provoca irritação ocular grave.

H334 Quando inalado, pode provocar sintomas de alergia ou de asma ou dificuldades respiratórias.

H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.

· **Data da versão anterior:** 12.10.2021

· **Número da versão anterior:** 7

### · Abreviaturas e acrónimos:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Met. Corr. 1: Corrosivo para os metais – Categoria 1

Skin Irrit. 2: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 2

Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 2

Resp. Sens. 1: Sensibilização respiratória – Categoria 1

STOT SE 3: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição única) – Categoria 3